

- ítélte meg, hogy a Ferriere Nordnak juttatott támogatás nem egy már 1992-ben elfogadott rendszert alkalmazó intézkedés volt;
- értelmezte a fent hivatkozott 2001. évi iránymutatás 82. pontját oly módon, hogy az iránymutatást jogellenes visszaható hatállyal ruházta fel, ahelyett, hogy kizárta volna alkalmazását;
- zárta ki, hogy az a beruházás, amelyhez a Ferriere Nord támogatást kapott, környezetvédelmi célra irányult;
- nem alkalmazta azt a bizonyítási terhet, amely a Bizottságot, és nem a vállalkozást kötelezi arra, hogy a beruházás teljes költségéből elkülönítse a környezetvédelemmel kapcsolatos részt.

(¹) HL L 310., 2001.11.28., 22. o.

(²) HL C 72., 1994.3.10., 3. o.

Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (negyedik tanács) a T-166/98. sz. Cantina sociale di Dolianova és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2004. november 23-án hozott ítélete ellen az Európai Közösségek Bizottsága által 2005. február 9-én (faxon 2005. február 7-én) benyújtott fellebbezés

(C-51/05 P. sz. ügy)

(2005/C 82/35)

(Az eljárás nyelve: olasz)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli C. Cattabriga és L. Visaggio meghatalmazotti minőségben, 2005. február 9-én fellebbezést nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (második tanács) T-166/98. sz. ügyben 2004. november 23-án hozott ítélete ellen, részleges hatályon kívül helyezését kérve.

A fellebbező fél azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróságnak a T-166/98. sz. Cantina sociale di Dolianova és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2004. november 23-án hozott ítéletét abban a részében, amelyben helyt ad a Bizottsággal szemben benyújtott kártérítés iránti keresetnek, és ennek következtében
- 2) hozzon végleges, az említett keresetet mint elfogadhatatlant elutasító határozatot a jogvita tárgyában;

- 3) a Cantina sociale di Dolianovát és az elsőfokú eljárás többi felperesét kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság jelen fellebbezést az Elsőfokú Bíróság ítéletének 129-150., a Bíróság alapokmányában foglalt ötéves elévülési határidő kezdőnapját meghatározó pontjaira korlátozza. A Bizottság álláspontja szerint a Bíróságnak a megtámadott ítéletben e vonatkozásban elvégzett értékelése, - amely a fent említett határidő kezdőnapját arra a napra teszi, amikor a felperes szervezetek tudomást szerezhettek arról, hogy nem fognak közösségi támogatásban részesülni a DAI által az AIMA részére egykor nyújtott biztosíték felhasználásával - nyilvánvaló jogi tévedés eredménye.

A felperes szervezetek által benyújtott kereset elévülési határideje kezdőnapjának meghatározásához az Elsőfokú Bíróság egyáltalában nem vette tekintetbe, hogy 1983-tól kezdődően a 2499/82 rendelet (¹) objektíve kárt okozott ezen szervezeteknek, ehelyett figyelmét csupán arra fordította, hogy ezen szervezetek hogyan észlelték ezeket a káros következményeket. Az Elsőfokú Bíróság számára nem volt elégséges az a körülmény, hogy a felperesek tudják, hogy a 2499/82 rendelet alkalmazásából eredő kárt szenvedtek el, de ugyancsak szükségesnek ítélte egy teljességgel szubjektív tényezőt, nevezetesen azt, hogy a felperesek tudatában vannak, hogy követeléseiket csakis a Bizottság ellen benyújtott kártérítési kereset útján elégíthetik ki.

Egy ilyen megközelítés ellentétes az állandó közösségi ítélkezési gyakorlattal, valamint a jogbiztonság elvével.

(¹) HL L 267., 1982.9.16., 16. o. (a rendelet már nincs hatályban)

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Portugál Köztársaság ellen 2005. február 9-én benyújtott kereset

(C-53/05. sz. ügy)

(2005/C 82/36)

(Az eljárás nyelve: portugál)

Az Európai Közösségek Bizottsága, kézbesítési cím: Luxembourg, képviseli: P. Andrade és W. Wils, meghatalmazotti minőségben, 2005. február 9-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Portugál Köztársaság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság – azáltal, hogy minden intézmény-kategóriát mentesített a szerzőknek járó díjazás megfizetésének kötelezettsége alól műveik nyilvános haszonkölcsönbe adása esetén – nem teljesítette a bérleti jogról és a haszonkölcsönzési jogról, valamint a szellemi tulajdon területén a szerzői joggal szomszédos bizonyos jogokról szóló, 1992. november 19-i 92/100/EGK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 1. cikkével kapcsolatos, 5. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- kötelezze a Portugál Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A 92/100 irányelv elfogadását megelőzően a portugál jog nem ismerte el a szerzők díjazáshoz való jogát az olyan művek haszonkölcsönbe adása esetén, amelyekre nézve a terjesztés joga kimerült. Jelenleg a portugál jog elismeri a díjazáshoz való jogot, azonban felment minden, nyilvános haszonkölcsönbe adással foglalkozó intézmény-kategóriát annak megfizetése alól a 92/100 irányelv értelmében, kiüresítve annak 1. és 5. cikke tartalmát, és megszegve ezáltal az e cikkekből eredő kötelezettségeit.

⁽¹⁾ HL L 343, 61. o.

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Finn Köztársaság ellen 2005. február 9-én benyújtott kereset

(C-55/05. sz. ügy)

(2005/C 82/37)

(Az eljárás nyelve: finn)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviselik: M. Huttunen és K. Simonsson, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg, 2005. február 9-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Finn Köztársaság ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy

megfeleljen a tengeri közlekedés biztonságáról és a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló irányelvek módosításáról szóló, 2002. november 5-i 2002/84/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis ezekről a Bizottságot haladéktalanul nem értesítette, a Finn Köztársaság nem teljesítette az irányelv alapján fennálló kötelezettségeit.

- 2) kötelezze a Finn Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Az irányelv átültetésére nyitva álló határidő 2003. november 23-án lejárt.

⁽¹⁾ HL L 324, 2002.11.29., 53. o.

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Francia Köztársaság ellen 2005. február 9-én benyújtott kereset

(C-57/05. sz. ügy)

(2005/C 82/38)

(Az eljárás nyelve: francia)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Jean-Paul Keppenne, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg, 2005. február 9-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Francia Köztársaság ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

1. állapítsa meg, hogy mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az étrend-kiegészítőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről ⁽¹⁾ szóló 2002. június 10-i 2002/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, vagy legalábbis azokról nem tájékoztatta a Bizottságot, a Francia Köztársaság nem teljesítette az irányelv alapján fennálló kötelezettségeit;
2. kötelezze a Francia Köztársaságot a költségek viselésére.